Qorti Kriminali

Onor. Imhallef Dr. Edwina Grima LL.D.

Att tal-Akkuza Nru. 4/2013

Ir-Repubblika ta' Malta

Vs

Angelo Bilocca

Illum 14 ta' Dicembru, 2017,

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi mijguba kontra l-imsemmi Angelo Bilocca, detentur tal-karta tal-identita' Maltija bin-numru 556978M fejn fl-ewwel u uniku kap, l-Avukat Generali ppremetta:

Fit-tlettax (13) ta' Lulju tas-sena elfejn u għaxra (2010) il-pulizija rċevew rapport mingħand Abdulaziz Seven u Adama Bagayoko li allegaw li huma flimkien ma diversi persuni oħra kienu ser jiġu ttrasportati illegalment minn Malta lejn l-Italja fil-lejl preċedenti bejn it-tnax (12) u t-tlettax (13) ta' Lulju tal-istess sena elfejn u għaxra (2010). Din il-ħarba kienet falliet waqt li kienu diġa fi triqtom lejn id-destinazzjoni tagħhom. Irriżulta li kien hemm diversi persuni involuti f'din l-intrapriza illegali, fosthom Angelo Bilocca li huwa l-akkużat f'dawn il-proċeduri.

Illi mill-investigazzjonijiet irriżulta illi diversi immigranti li kienu hawn Malta b'mod illegali kienu ġew avviċinati minn persuni ta' nazzjonalita' barranija f'pajjizna illi

infurmawhom li kienu jafu min seta' jtihom assistenża sabiex jittieħdu l-Italja minn pajjizna illegalment u dan versu l-prezz ta' bejn elf u elf u ħames mitt Euro il-ras (€1000 - €1500). Din il-persuna li rċeviet dawn il-flejjes irriżultat li kienet l-akkużat Bilocca, li filfatt kien qed jiġbor il-ħlas għal dan it-traġitt illeċitu minn persuni oħra li kienu kkonġuraw miegħu sabiex jirradunaw lil dawn il-vittmi u jħajjruhom jużaw is-servizz offrut lilhom versu l-pagament indikat u liema persuni ġew ipproċessati separatament. Effettivament dawn il-persuni li ġew avviċinati, qua l-vittmi ta' dan it-trasport illeċitu, kienu ħallsu sommom konsiderevoli ta' flus bil-għan li jkunu jistgħu jitilqu minn Malta f'dan il-mod illegali skond kif propost lilhom u liema flejjes effettivament wasslu fil-pussess tal-imsemmi akkużat Bilocca.

Illi konsegwenzjalment fil-lejl tat-tnax (12) ta' Lulju elfejn u għaxra (2010) dawn l-immigranti li kienu jammontaw għal madwar ħamsa u għoxrin (25) b'kollox, u li ilkoll kienu ħallsu dawn il-flejjes sabiex jaħarbu b'dan il-mod, kienu filfatt inġabru minn trukk abjad misjuq minn Angelo Bilocca stess li xjentement ħadhom ġewwa Wied il-Għajn sabiex minn hemmhekk jitilqu minn xtutna kif miftiehem. Filfatt għall-ħabta ta' nofs il-lejl tal-lejl bejn it-tnax (12) u t-tlettax (13) ta' Lulju tas-sena elfejn u għaxra (2010) l-akkużat wassal lill-immmigranti in kwistjoni fl-akkwati ta' fejn kien hemm il-lukanda *Jerma Palace*, bl-iskop li minn hemmhekk jiġu ttrasportati llegalment minn Malta fuq *speed boat* lejn l-Italja, u liema dagħjsa kienet diġa fil-post tistennihom sabiex isalpaw minn hemmhekk. Kien hemm ukoll dagħjsa zgħira u kien hemm żewġ persuni mhux magħrufa allegatament ta' nazzjonalita' Maltija fuq id-dgħajjes in kwistjoni fil-post fejn iltaqghu l-immigranti wara li ġew akkumpanjati minn Angelo Bilocca kif hawn fuq imsemmi.

Illi dawn l-immigranti in kwistjoni, qua il-vittmi, rikbu fuq dawn id-dagħjjes fejn il-biċċa l-kbira minnhom rikbu fuq id-dagħjsa kbira u effettivament salpaw lejn l-Italja. Allegatament meta kienu wasslu nofs triq fil-baħar l-immigranti ġew mitluba jidħlu

kollha fid-dagħjsa ż-żgħira u jkomplu fi triqtom lejn l-Italja waħedhom, ħaġa li huma lkoll irrifjutaw peress li d-dagħjsa ma kienetx kbira biżżejjed għal ħamsa u għoxrin ruħ u peress li ħadd minnhom ma seta' jsuq id-dagħjsa in kwistjoni. Peress li dawn l-immigranti insistew bir-rifjut tagħhom huma ġew ittrasportati lura lejn Malta mill-assistenti mhux magħrufa tal-akkużat in kwistjoni u l-vjaġġ illegali mertu ta' dan il-każ ġie kkanċellat.

Illi b'għemilu l-imsemmi Angelo Bilocca sar ħati talli, bejn it-tnax (12) u t-tlettax (13) ta' Lulju tas-sena elfejn u għaxra (2010) u fil-jiem ta' qabel, bil-ħsieb li jagħmel xi qliegħ li jkun, għen, assista, ta parir jew ħabrek biex persuni oħra jidħlu jew jagħmlu tentattiv biex jidħlu jew joħorġu jew jgħaddu minn jew jagħmlu tentattiv biex jgħaddu minn jew jagħmlu tentattiv biex joħorġu minn Malta bi ksur tal-liġijiet ta' Malta, jew li, sew f'Malta jew barra minn Malta, ikkonġura f'dak is-sens ma' xi persuna oħra; b'dan li l-persuni mgħejjuna, assistiti, mogħtija parir, li jkun sar tħabrik dwarhom, jew il-mira tal-konġura, kienu ta' aktar minn tlieta.

Illi b'sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fl-ismijiet Pulizija vs Calcidonio Bilocca, Angelo Bilocca u Ivan Bilocca datat it-tnejn u ghoxrin (22) ta' Marzu tas-sena elfejn u sitta (2006), l-imsemmi akkużat instab ħati ta' diversi reati.

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali, fl-isem fuq imsemmi, jakkuża lill-Angelo Bilocca, reċidiv f'dellitt, ħati talli, bejn it-tnax (12) u t-tlettax (13) ta' Lulju tas-sena elfejn u għaxra (2010) u fil-jiem ta' qabel, bil-ħsieb li jagħmel xi qliegħ li jkun, għen, assista, ta parir jew ħabrek biex persuni oħra jidħlu jew jagħmlu tentattiv biex jidħlu jew joħorġu jew jgħaddu minn jew jagħmlu tentattiv biex jgħaddu minn jew jagħmlu tentattiv biex joħorġu minn Malta bi ksur tal-liġijiet ta' Malta, jew li, sew f'Malta jew barra minn Malta, ikkonġura f'dak is-sens ma' xi persuna oħra; b'dan li l-persuni mgħejjuna, assistiti, mogħtija parir, li jkun sar tħabrik dwarhom, jew il-mira tal-konġura, kienu ta' aktar minn tlieta; jitlob li jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkużat u illi huwa jiġi kkundannat għall-piena ta' priġunerija ta' mhux inqas minn sitt xhur u mhux iktar

minn għoxrin sena jew multa ta' tlieta u għoxrin elf mitejn u tlieta u disgħin euro u tlieta u sebgħin ċenteżmu (€23,293.73) jew dik il-multa u priġunerija flimkien, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 337A(1), 23, 23A, 31, 49, 50 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' tkun skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Rat l-atti kollha processwali, inkluz dawk tal-kumpilazzjoni quddiem il-Qorti tal-Magistrati.

Rat ir-rikors konguntiv tal-Avukat Generali u tal-akkuzat Angelo Bilocca prezentat fis-seduta tad-29 ta' Novembru, 2017:

Fejn, filwaqt li ddikjaraw li qeghdin jaqblu fit-termini tal-artikolu 453A(1) tal-Kodici Kriminali, talbu lil din l-Onorabbli Qorti li, fl-eventwalita' li jkun hemm ammissjoni da parti tal-akkuzat Angelo Bilocca ghall-akkuza mijguba kontrih, il-piena li ghandha tigi nflitta fuqhu minn din l-istess Qorti ghandha tkun wahda ta' multa ta' tlieta u ghoxrin elf, mitejn u tlieta u disghin Ewro u tlieta u sebghin centenzmu (23,293.73) apparti l-pagament tad-danni b'mod irriversibbli skont kif ikkontemplati f'dan il-kaz, bl-applikazzjoni tal-artikolu 532A tal-Kodici Kriminali u dan oltre u minghajr pregudzzju ghas-sanzjonijiet u konsegwenzi ohra tassattivi ghad-dikjarazzjoni u sejbien ta' htija ai termini tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat illi fis-seduta tas-26 ta' Ottubru, 2017 l-akkuzat Angelo Bilocca, mistoqsi jekk huwiex hati skond l-Att tal-Akkuza, wiegeb billi stqarr illi huwa hati tar-reati dedotti kontrih.

Rat illi wara li l-Qorti wissiet lill-akkuzat b'mod l-aktar solenni fuq il-konsegwenzi legali ta' din it-twegiba w taghtu ftit taz-zmien biex jerga' lura minnha, kif obbligata li taghmel skond l-artikolu 453 (1) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-akkuzat baqa' jtenni t-twegiba tieghu.

Ghaldaqstant, din il-Qorti, tiddikjara lill-Angelo Bilocca, recidiv u hati talli:

Bejn it-tnax (12) u t-tlettax (13) ta' Lulju tas-sena elfejn u għaxra (2010) u fil-jiem ta' qabel, bil-ħsieb li jagħmel xi qliegħ li jkun, għen, assista, ta parir jew ħabrek biex persuni oħra jidħlu jew jagħmlu tentattiv biex jidħlu jew joħorġu jew jgħaddu minn jew jagħmlu tentattiv biex jgħaddu minn jew jagħmlu tentattiv biex joħorġu minn Malta bi ksur tal-liġijiet ta' Malta, jew li, sew f'Malta jew barra minn Malta, ikkonġura f'dak is-sens ma' xi persuna oħra; b'dan li l-persuni mgħejjuna, assistiti, mogħtija parir, li jkun sar tħabrik dwarhom, jew il-mira tal-konġura, kienu ta' aktar minn tlieta;

Ikkunsidrat,

Illi din il-Qorti thoss li f'dan il-kaz partikolari ghandha taderixxi ghat-talba konguntiva maghmula fid-29 ta' Novembru, 2017. Dan mhux biss fid-dawl ta'l-ammissjoni registrata mill-akkuzat qabel ma gie appuntat il-guri, izda fuq kollox ghaliex l-akkuzat iddikjara illi huwa lest li jikkumpensa lil-vittmi ta' dan ir-reat bil-flus li huwa ircieva indebitament sabiex joffrielhom l-assistenza halli ikunu jistghu jitilqu minn Malta b'mod illegali. Fil-fatt dawn il-flejjes diga jinsabu iddepozitati taht l-Awtorita tal-Qorti, liema flejjes ser jkunu jistghu jigu liberalment zbankati mill-vittmi ta' dan ir-reat. Mhux biss izda il-Qorti ser tiehu in konsiderazzjoni ukoll il-fatt illi l-ebda hsara ma giet sofferta mill-vittmi billi dawn regghu gew migjuba lura Malta mill-persuna li kienet qed takkompanjhom fid-dghajsa u dan meta irrizulta illi d-dghajsa li kellhom jirkbu fiha meta harrgu 'il barra mill-kosta ta' Malta ma kenitx ser toffrielhom is-sigurta u il-garanzija li setghu jasslu fid-destinazzjoni taghhom. Dan certament ma inaqqasx mill-gravita ta' dan il-kaz izda kif dejjem gie ritenut fil-gurisprudenza kemm lokali kif ukoll ta' barra minn xtutna l-Qorti meta tigi biex tinfliggi il-piena ghandha tqies bhala wahda mill-fatturi determinati l-hsara potenzjali u/jew attwali li l-kummissjoni ta' reat seta igib mieghu, kif ukoll l-aspett retributtiv ta' dik il-piena.

Ghaldaqstant, il-Qorti, wara li rat l-artikoli, 337A(1), 23, 23A, 31, 49, u 533 tal-Kodiċi Kriminali tikkundanna lill-imsemmi Angelo Bilocca ghall-multa ta' ta' tlieta u ghoxrin elf, mitejn u tlieta u disghin Ewro u tlieta u sebghin centenzmu (€23,293.73). Inoltre

wara li rat l-artikolu 532A tal-Kodici Kriminali tikkundanna lil hati ihallas lil Abdulaziz Seven u Adama Bagayoko is-somma ta' €21,500, liema somma diga' tinsab iddepozitata taht l-Awtorita tal-Qorti u li huma qed jigu awtorizzati minn issa li jizbankaw favur taghhom. Jekk il-vittmi indikati ma jirtirawx l-imsemmi ammont fi zmien sena mil-lum, il-Qorti qed tordna lir-Registratur tal-Qorti sabiex ighaddi din is-somma lil Ufficjal Assistent fid-Dipartiment tal-Gustizzja sabiex fit-termini tar-regolament 12 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 9.12 l-Ufficjal dwar it-Talbiet fi hdan id-Dipartiment tal-Gustizzja ihallas dik il-hsara hawn likwidata lill-vittmi ta' dan ir-reat kriminali.

Finalment il-hati qed jigi ukoll ikkundannat ihallas is-somma ta' €414.36, rapprezentanti l-ispejjez tal-perizji inkorsi f'dan il-process, u dan a tenur tal-artikolu 533 tal-Kodici Kriminali.

Edwina Grima

Imhallef